The second international conference:

LANGUAGE AND LAW – TRADITIONS, TRENDS AND PERSPECTIVES

The Białystok Legal English Centre, Faculty of Law, University of Białystok, Poland

11th-12th June 2015

CALL FOR PAPERS

The Białystok Legal English Centre (BLEC) is happy to announce its second international conference: **Language and Law – Traditions, Trends and Perspectives** which will take place at the Faculty of Law, University of Białystok, Poland.

THEME

The Conference aspires to provide a forum for sharing both theoretical and empirical findings, as well as pedagogical practices on the broad topic of Legal English. It is hoped that the contributions will cover issues concerning research traditions, current trends and perspectives in the subject area.

ORGANISERS

The Conference is organized by the Białystok Legal English Centre, Faculty of Law, University of Białystok, Poland.

The Scientific Committee:

Prof. Halina Święczkowska

Prof. Charles Szymański

Prof. UW dr hab. Romuald Gozdawa-Gołębiowski

Dr hab. Barbara Polityńska

Dr Dorota Potocka

Dr Halina Sierocka

The Organising Committee:

Dr Izabela Kraśnicka

Dr Magdalena Perkowska

Dr Halina Sierocka

Mgr Maria Cudowska

KEYNOTE SPEAKERS

Prof. Vijay Kumar Bhatia

Professor Vijay Kumar Bhatia is the President of "LSP and Professional Communication Association"-an association of researchers and practitioners specializing in languages for specific purposes and professional communication. As a Professor of Applied Linguistics, Prof. Vijay Kumar Bhatia taught in the Department of English at the City University of Hong Kong. His research interests include applied genre analysis of academic and professional discourse, ESP and Professional Communication (Theory and Practice); simplification of legal and other public documents; cross-cultural and disciplinary variation in professional discourses. He has to his credit more than 150 publications, which include journal articles, books chapters, edited volumes and individually written books. Two of his books '*Analysing Genre: Language Use in Professional Settings*' (Bloomsbury) and *'Worlds of Written* Discourse' (Continuum) are widely used by researchers in discourse and genre theory, and ESP practice. He has given more than 200 presentations in various international conferences, many of which include invited plenary and keynote addresses.

Prof. Maurizio Gotti

Maurizio Gotti is Professor of English Language and Translation, Head of the Department of Foreign Languages, Literatures and Communication, and Director of the Research Centre on Specialized Languages (CERLIS) at the University of Bergamo. His main research areas are the features and origins of specialized discourse. He is also interested in English syntax and English lexicology and lexicography. He is a member of the Editorial Board of national and international journals, and edits the Linguistic Insights series for Peter Lang. He is author and editor of ten books, guest-editor of five journal special issues and has published over one hundred and fifty journal articles and book chapters.

Prof. Charles Hall

Prof. Charles Hall, Ph.D., dr.h.c. is an Associate Professor of English at Alfaisal University in Riyadh, Saudi Arabia. His work intertwines three areas of interest: TEFL (Teaching English as a Foreign Language), ESP (English for Specific Purposes) - especially law and business -, and the cultural influence of American English in global media. Prof. Hall regularly conducts seminars and workshops for corporations, universities, government agencies, and NGOs in the United States, Europe, North Africa, South America, and Asia. He has taught or lectured in over 40 countries, including Iraq, Sudan, Yemen, and Syria. He has had two Senior Fulbrights and multiple grants from the U.S. Department of State.

Possible themes include, but are not limited to the following subject areas:

1. **Legal languages and legal discourse**
    - legal genres
    - analysis of legal discourse
    - development of legal language
    - legal terminology
    - the European Union legal language
    - legal discourse in different legal systems
    - methodological aspects of academic genre analysis
    - cross-cultural implications of genre use
    - genre and the ESL / EFL / ELF community

2. **Teaching and learning Legal English**
    - modern approaches & methods used in teaching Legal English
    - developing language skills in a Legal English course
    - syllabus design
    - needs analysis for legal professionals
    - the role of authentic materials
    - developing materials for Legal English classes
    - the role of the Legal English teacher
    - the Legal English teacher as a researcher
    - the impact of information technology on teaching and learning Legal English (e-learning, webinars, blended learning)
    - assessment and grading in a Legal English course
    - international certificates of Legal English (TOLES & ILEC)
    - intercultural dimension of teaching and learning Legal English
3. **Legal translation and court interpreting:**
    - issues in translation and interpretation
    - teaching and learning legal translation and court interpreting
    - sworn translators and interpreters in legal proceedings
    - mistranslations and misinterpreting in the legal context
    - harmonisation and standardisation in translation and interpretation
    - terminology and lexicography
    - preparation of glossaries and dictionaries of professional terminology
4. **Teaching law in English**
    - team teaching
    - students' inadequacies in the specialist subject
    - Language or content – English for Specific Purposes (ESP) or a Content and Language Integrated Learning (CLIL) approach?
    - Learners' specialist knowledge etc.

5. **Other issues in English for Specific Purposes**
    - the role of languages for specific purposes in the 21st century
    - other varieties of English for Specific Purposes (Business English, Medical English, Technical English etc.)
    - professional disciplines: EAP (English for Academic Purposes) or EOP (English for Occupational Purposes)?
    - the Bologna process in an ESP course,
    - multilingualism and ESP.

SCHEDULE

The conference will start on Thursday morning (11th June 2015) and end at lunchtime on Friday (12th June 2015).

EQUIPMENT

The conference room is equipped with an OHP, microphone and video projector for PowerPoint presentations – there is no need to bring your own laptop, but your presentation should be fully Windows compatible.

IMPORTANT DATES

Submission of abstracts for presentation	no later than 27th February 2015
Notification of acceptance	by 10th of March 2015
Registration	by 24th of March 2015

REGISTRATION

Online registration can be effected between **10th January 2015 and 24th March 2015** using the form attached here/below.

The Conference fee i.e. 210 EUR or 850 PLN: includes two-day conference programme, publication of papers, accommodation in double room with breakfast (for 10th/11th June and 11th/12th June), coffee breaks, lunch on Thursday and Friday and conference social event (11th June).

If an accompanying person wants to join the Conference events, the registration fee of 130 EUR or 500 PLN must be paid. The fee includes: accommodation with breakfast (for 10th/11th June and 11th/12th June) and conference social event (11th June 2015).

Please note:
No registration can be processed unless a copy of the bank transfer is attached. No partial registration is envisaged, so it will not be possible to register for just one day. All bank charges are to be borne by the participant.

METHODS OF PAYMENT: by bank transfer to the University of Białystok

Uniwersytet w Białymstoku
ul. M. Sklodowskiej-Curie 14
15-097 Białystok, Poland

Bank Millennium S. A.
ul. Stanisława Żaryna 2A
02 - 593 Warszawa

account number: 86 1160 2202 0000 0000 6000 1031
SWIFT: BIGBPLPW
IBAN: PL 86 1160 2202 0000 0000 6000 1031

with the postscript **"LL 2015"** followed by the participant's surname.

Please remember to email a copy of your bank transfer, together with the registration form, to **blec.uwb@gmail.com** as soon as the transfer has been effected.

SUBMISSIONS

The deadline for submissions is 27th February 2015. Please send your abstract (300 words) to **blec.uwb@gmail.com** as a DOC attachment. Acceptance will be notified by 10th March 2015. As a selection of accepted papers will be published in the 2016 volume of *Studies in Logic, Grammar and Rhetoric*, (the journal is indexed in Scopus and Index Copernicus and credited in the European Reference Index for the Humanities – ERIH, and assigned 10 points by the Ministry for Science and Higher Education of Poland; for more information, please see: http://logika.uwb.edu.pl/studies), finalized versions of papers submitted for publication in the aforementioned journal should be emailed to **blec.uwb@gmail.com** by 15th September, 2015 at the latest. The formatting guidelines will be provided later.

SOCIAL PROGRAMME to be confirmed later.

CANCELLATION POLICY

- 100% of the conference fee is reimbursed if the cancellation is notified no later than 10th May 2015.
- 50% of the conference fee is reimbursed if the cancellation is notified no later than 30th May 2015.
- No conference fees are reimbursed if the cancellation is notified after 1st June 2015.

Please note all bank charges are to be borne **by the participant**

TRAVEL INFORMATION

Białystok is the largest city in northeastern Poland and the capital of the Podlaskie voivodeship, situated about 200 kilometres from Warsaw. It has historically attracted migrants from elsewhere in Poland and beyond, particularly from Central and Eastern Europe. This is facilitated by the fact that the nearby border with Belarus is also the eastern border of the European Union as well as the Schengen Area. It is the gateway to many natural attractions of the Podlasie region, known collectively as the *Green Lungs of Poland*, including the Biebrza and Białowieża national parks. Białystok is also the place of birth of Ludwik Zamenhoff, the inventor of the artificial language, Esperanto.

Map of Białystok – http://www.mapabialegostoku.pl/,

The city http://www.wrotapodlasia.pl/en/

Weather – http://www.accuweather.com/en/pl/Białystok/275110/weather-forecast/275110

HOW TO GET TO BIAŁYSTOK

There are several possibilities for getting from Warsaw to Białystok. The trip to Białystok should take about 3 hours.

BY PLANE

The closest Polish international airports are: Warsaw Chopin Airport and Warsaw Modlin Airport, both located in the heart of Poland, about 200 km away from Białystok.

http://www.lotnisko-chopina.pl/en/
http://www.modlinairport.pl/

BY BUS

Once you fly into Warsaw Chopin Airport or Warsaw Modlin Airport, you may take a direct express bus service that leaves for Białystok from either airport. The bus company is Podlasie Express (http://www.podlasie-express.pl/index.php?lang=en). The schedule for buses to Białystok may be found at the following address:

Warsaw Chopin Airport – Białystok	Warsaw Modlin Airport – Białystok
http://www.podlasie-express.pl/index.php?option=com_content&view=article&id=175&Itemid=92&lang=en	http://www.podlasie-express.pl/index.php?option=com_content&view=article&id=184&Itemid=94&lang=en

Buying bus tickets online in advance is highly recommended. The price of the bus ticket is about 50 PLN (ca. 12 euro). Podlasie Express operates high quality coaches equipped with air conditioning and free Wi-Fi access.

An alternative to air, train and car travel is a bus connection, PolskiBus.com, a good value inexpensive inter-city express coach service based in Poland, serving both national and international routes. The company serves over 20 cities across Poland and Central and Eastern Europe, - including 5 European locations: Berlin, Bratislava, Prague and Vienna. PolskiBus.com operates high quality coaches equipped with air conditioning and free Wi-Fi access. For more information, please see: http://www.polskibus.com/en.

BY TRAIN

Another convenient way to get to Białystok is to take city bus no. 175 or train (SKM, WKD) from Warsaw Chopin Airport to Warsaw city centre (Central Warsaw) and then take a train to Białystok.

	Warsaw Chopin Airport	Warsaw Modlin Airport
by city bus & by inter city train	⇒ take city bus no. 175 Warsaw Central railway station, http://www.ztm.waw.pl/index.php?l=2 ⇒ take a train (SKM, WKD) to Warsaw Central railway station or Warszawa Śródmieście http://wyszukiwarka.ztm.waw.pl/bin/query.exe/pn?currentCSS=theme_ztm&OK#connection_C0-0 ⇒ then take a direct train to Białystok http://rozklad-pkp.pl/bin/query.exe/en?	⇒ take a Modlin shuttle-bus to Warsaw city centre, ⇒ then at Warsaw Central railway station take a direct train to Białystok http://rozklad-pkp.pl/bin/query.exe/en?
by city train & by inter city train	⇒ take a city train (SKM<, WKD) to Warsaw Central railway station, http://wyszukiwarka.ztm.waw.pl/bin/query.exe/pn?currentCSS=theme_ztm&OK#connection_C0-0 or ⇒ later take a direct train to Białystok http://rozklad-pkp.pl/bin/query.exe/en?	⇒ take a train to Warsaw Central railway station, http://www.mazowieckie.com.pl ⇒ take a direct train to Białystok http://rozklad-pkp.pl/bin/query.exe/en?

Payment in Polish currency (PLN) for a train ticket is required, but you could also use your credit card or buy a ticket by means of ticket vending machines. The price of the train ticket from Warsaw - Białystok is about 50 PLN (ca. 12 EUR). Please note that there are many ATMs and exchange offices at the railway stations.

HOW TO CONTACT US

Should you have any questions, please contact us at any time and we will be happy to assist you with your arrangements.

By email: blec.uwb@gmail.com

By post: Faculty of Law, University of Białystok / Wydział Prawa Uniwersytetu w Białymstoku, ul. Mickiewicza 1, 15 – 213 Białystok

By telephone: +48 85 745 71 64

By fax: +48 85 740 60 89

See also: http://www.prawo.uwb.edu.pl/prawo_new/index.php?f=16